

## 1. Označenie materiálu/prípravku a firmy

**Obchodný názov prípravku:** AG 64-7035/9  
**Doporučený účel použitia prípravku:** 2K-EPOXI-METALLGRUND, WASSERVERDÜNNBAR  
**Zahraničný výrobca** : LANKWITZER LACKFABRIK  
: GMBH & CO. KG  
: 12249 BERLIN, HAYNAUER STR.61-63  
: TEL: +49 30/767820 FAX: 7758023  
: werk-berlin@lankwitzer.com  
: www.lankwitzer.com  
**Identifikácia dovozcu** : Lankwitzer Slovensko s.r.o.  
: 98101 Hnúšťa, Kotlišská 345  
: Tel: 00421-47-5423322 Fax: 00421-47-5211133  
**Núdzové telefónne číslo** : +49 30 767820  
: (Pondelok-Stvrtok 07:00-16:00 hod,  
: Piatok 07:00-13:30 hod)  
**Núdzové telefónne číslo TIC:** 00421-2-54774166  
**Odkaz** : spracovanie s EH 64-0000/9  
: pomer miešania 1.5:1

## 2. Zloženie/údaje k zložkám

**Chemická charakteristika výrobku:**  
polyamín-náterová hmota

výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými:

najvyššími prípustnými koncentraciami v pracovnom ovzduší:		
CAS-č.	EINEC-č.	R-poučky
7779-90-0	10 - 12,5 N	R50/53*R51/53*
fosforečnan zinočnatý		
1314-13-2	2,0 - 3,0 N	R50/53*R51/53*
oxid zinočnatý		

**Doplňujúce údaje:**  
(Vysvetlenie textov R-poučiek viď kapitola 16)

## 3. Možné nebezpečenstvá prípravku

**Označenie nebezpečenstva** : N nebezpečný pre životné prostredie

**Osobitné upozornenie na nebezpečenstvo pre človeka a životné prostredie**

Obsahuje 3 - aminometyl - 3,5,5 - trimetylcyklohexylamín, 1,3-BIS-(AMINOMET)  
Môže vyvolať alergické reakcie.

## 4. Prvá pomoc

**Všeobecné pokyny:**

Pri výskyte symptómov alebo v prípade pochybností, privolať lekára. Pri bezvedomí nepodávať nič cez ústa.

**po nadýchaní**

Zaistiť prívod čerstvého vzduchu, postihnutého uložiť do kludovej polohy a udržiavať v teple. Pri nepravidelnom dychu alebo zástave, zaviesť umelé dýchanie. Pri bezvedomí položiť postihnutého do stabilizačnej bočnej polohy a privolať lekára.

**po zasiahnutí kože**

Zašpinený a postriekaný odev ihneď prezliecť. Postihnutú pokožku dôkladne omyť vodou a mydlom alebo použiť vhodný čistiaci prostriedok. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ani riedidlo!

**po zasiahnutí očí**

Odstrániť kontaktné šošovky. Oči držať otvorené a najmenej 10 minút dôkladne preplachovať čistou tečúcou vodou, vyhľadať lekára.

**po požití**

Po požití ihneď vyhľadať lekára. Postihnutého udržiavať v kľude. Nevyvolávať zvracanie!

**5. Protipožiarne opatrenia:**

**Vhodný hasiaci materiál**

Pena (odolná proti alkoholu), kysličník uhličitý, prášok, rozprašovaná voda.

**Materiál z bezpečnostných dôvodov nevhodný pre hasenie**

Prúd vody.

**Dalšie ohrozenie samotným materiálom alebo prípravkom, jeho produkty spalovania, alebo vznikajúce plyny**

Pri horení vzniká hustý čierny dym. Vdychovanie nebezpečných produktov rozkladu môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

**Osobitné ochranné vybavenie pri likvidácii požiaru**

Prípadne sa vyžaduje ochranný dýchací prístroj.

**Dodatočné pokyny**

Uzavreté nádoby v blízkosti ohniska požiaru chladit' vodou. Hasiacu vodu nevypúšťať do kanalizácie.

**6. Opatrenia pri neúmyselnom vypustení**

**Bezpečnostné opatrenia, vzťahujúce sa na osoby**

Nevdychovať vypary. Dodržiavať predpisy o ochrane (viď kapitola 7 a 8 ).

**Opatrenia na ochranu životného prostredia**

Nevypúšťať do kanalizácie. Pri znečistení riek, jazier alebo odpadných vôd informovať podľa miestnych zákonov príslušne úrady.

**Postup pri čistení/zachytení**

Vypustený materiál ohradiť nehorľavým vstrebávacím materiálom (napr. piesok, zemina, infusoriová hlinka, vermikulit) a na likvidáciu použiť na to vybrané nádoby podľa vlastných predpisov (viď kapitola 13). Prevažne čistiť čistiacimi prostriedkami, ak je to možné nepoužívať rozpúšťadlá.

**7. Manipulácia a skladovanie**

**Manipulácia**

Pokyny na bezpečné zaobchádzanie

Materiál používať iba na miestach, kde nie je v blízkosti otvorené svetlo, oheň a iné zápalné zdroje. Zabrániť kontaktu so zrakom a kožou. Nevdychovať rozprašovanú hmlu a pary. Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť. Osobné ochranné vybavenia, viď kapitola 8. Dodržiavať ochranné a bezpečnostné predpisy.

Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom

**Skladovanie**

Požiadavky na uskladňovacie priestory a nádrže

Nádoby uchovávať tesne uzavreté. Nevyprázdňujte nádoby tlakom, nie sú to tlakové nádoby! Zákaz fajčiť. Nepovolaným osobám je vstup zakázaný. Otvorené nádoby starostlivo uzavrieť a správne uskladniť, aby sa zabránilo vytečeniu.

Pokyny na uskladnenie

Neuskladňovať spoločne so silne alkalickými materiálmi a oxidačnými prostriedkami.

Dalšie údaje k podmienkam skladovania

Stále uchovávať v nádržiach, ktoré zodpovedajú originálnym nádobám. Dodržiavať pokyny na etiketách. Skladovanie 5  $\text{^{\circ}\text{C}}$  - 30  $\text{^{\circ}\text{C}}$  na suchom a dobre vetranom mieste. Chrániť žiarou a priamym slnečným žiarením. Neuskladňovať v blízkosti zápalných zdrojov.

## **8. Obmedzenie expozície a osobné ochranné vybavenie**

**Dodatočné pokyny na usporiadanie technických zariadení**  
Postarať sa o dobré vetranie.

### **Kontrolované hraničné hodnoty častíc, vzťahujúcich sa na pracovisko**

Cas-č.	Označenie	Druh	Hodnota	Jednotka
34590-94-8	/2 - (metoxymetyl) etoxy/ panol	pro MAK	50,000	ml/m3=ppm
67-63-0	propán - 2 - ol	MAK	300,000	mg/m3
			200,000	ml/m3=ppm
			500,000	mg/m3
111-76-2	2 - butoxyetanol	MAK	20,000	ml/m3=ppm
			98,000	mg/m3

### **Osobné ochranné vybavenia**

Ochrana dýchacieho ústrojenstva  
nepoužiteľné

Ochrana rúk

Prírodný latex - rukavice čas prieniku: 480 minúty

Nosiť vyfútrované ochranné rukavice z polyetylénu alebo polypropylénu.

Neodporúčajú sa rukavice z PVC alebo gumové.

Pri dlhom alebo opakovanom kontakte: Dodatočne ochranný krém

na kožu, ktorá môže prísť do styku s výrobkom. Dodržujte doporučenie výrobcu.

Ochrana zraku

Nosiť ochranné okuliare proti rozstrekú kvapaliny.

Ochrana tela

Nosiť ochranné oblečenie.

Ochranné a hygienické opatrenia:

Po kontakte pokožku dôkladne umyť.

## **9. Fyzikálne a chemické vlastnosti**

### **Súhrn údajov**

Forma: : tixotropný

Zápach: : charakteristický

### **Bezpečnostne relevantné údaje**

	Hodnota	Jednotka	Metóda
Bod vzplanutia:	:nie je		
Hustota	: 1,60	g/ml	DIN 53217
Dolná Ex-hranica	:nie je		
Horná Ex-hranica	:nie je		
Rozpustnosť vo vode	: rozpustný		
Obsah rozpúšťadiel	: 2	%	výpočet
Hodnota pH	: 10		
Teplota vznietenia	: nie je		

## **10. Stabilita a reaktivnosť**

### **Podmienky, ktorým je nutné zabrániť:**

Pri používaní doporučených predpisov na uskladnenie a manipuláciu je stabilný (viď kapitola 7).

### **Zakázané látky**

Neuskladňovať na mieste, kde sú silné alkalické materiály a oxidačné prostriedky, aby sa zabránilo exotermickým reakciám.

### **Nebezpečné produkty rozkladu:**

Pri vysokých teplotách môžu vzniknúť nebezpečné produkty rozkladu, ako napr. kysličník uhličitý, kysličník uhoľnatý, dym, kysličník dusnatý.

## **11. údaje k toxikológii**

### **Skúsenosti z praxe**

### **Iné pozorovania**

Další alebo opakovaný kontakt s výrobkom vedie k strate kožného

tuku, môže spôsobiť nealergické kontaktné poškodenie kože (kontaktdermatitis) alebo resorbciu škodlivín. Rozstrek kvapaliny môže spôsobiť dráždenie a reverzibilné poškodenie zraku.

#### **Všeobecné poznámky**

Výrobok nie je ako taký skúšaný, ale je odstupňovaný podľa konvenčnej metódy (výpočtová metóda 2001/58/EWG).

### **12. údaje o ekológii**

O výrobku nie sú k dispozícii žiadne údaje.  
Nevpúšťať do kanalizácie.

### **13. Pokyny na likvidáciu**

#### **Výrobok**

##### Doporučenie

Nevpúšťať do kanalizácie.

Kód odpadu č. (EAK) a názov odpadu (EU-RL 94/3/EG)  
080111 Staré farby/staré nátery

#### **Neočistené obaly**

##### Doporučenie

Obaly so zbytkami náterových hmôt a riedidiel je nutné odložiť na mieste určenom obcou pre odkladanie nebezpečných zložiek komunálneho odpadu. Kovové nevratné obaly po riadnom vyprázdnení sa likvidujú formou šrotu. Pri jeho úpravách sa nesmie používať postup s otvoreným ohnom (rezanie plameňom, apod.).

Zabezpečiť odstránenie odpadu pri spaľovaní.

### **14. údaje o transporte**

#### **Transport po ceste**

RID/ADR-Trieda: : 9  
ADR-Code :M6  
Označenie tovaru : Látka ohrozujúca životné prostredie, tekutá  
číslo nebezpečenstva UN: : 3082  
Obalová skupina : III

#### **Transport po mori**

Trieda :9  
IMDG-Strana :194  
Obalová skupina :III  
číslo EMS :F-A,S-F  
Technický názov :UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S.  
Látka znečisťujúca more: :no

#### **Transport letecky**

IATA trieda :9  
skupina balenia :III  
strana :283  
Technický názov :UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S.

### **15. Predpisy**

Podľa smernice EU 67/548/EWG nie je tento prípravok nebezpečný.  
odstupňovaný ako nebezpečný.

#### **Označenie**

##### Smerové písmeno a označenie nebezpečnosti výrobku

N nebezpečný pre životné prostredie

##### Obsahuje

##### R-poučky

R51/53            toxický pre vodné organizmy, môže vyvolať dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

S-poučky  
S23                nevdychovať pary - aerosoly.

Národné predpisy  
Obsahuje 3 - aminometyl - 3,5,5 - trimetylcyklohexylamin , 1,3-BIS-(AMINOMET)  
Môže vyvolať alergické reakcie.

#### **Národné predpisy**

Klasifikácia podľa VbF        :nie je  
TA-Luft  
trieda I (%):    0                trieda II (%):    1                trieda III (%):    0  
Trieda ohrozenia vody        :2  
(Zisťovanie podľa prílohy 4 č. 3 VwVwS z 17.05.1999 .)  
iné predpisy

#### **16. Ostatné údaje**

R-poučky s práve platnými smerovými číslami z kapitoly 2  
R50/53            vysoko toxický pre vodné organizmy, môže vyvolať dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.  
R51/53            toxický pre vodné organizmy, môže vyvolať dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

Zdroj informácií  
TRGS 220        - Bezpečnostný list  
TRGS 200        - Odstupňovanie a značka látok, prípravkov a výrobkov  
TRGS 905        - Zoznam rakvinotvorných, dedičných alebo ohrozených látok  
TRGS 900        - Hraničná hodnota vzduchu na pracovnom mieste  
RL 1999/45/EG - Nové smery spracovania  
28. ATP der RL 67/548/EWG  
Rozdelenie nebezpečnej látky

Tento bezpečnostný list sa skladá zo 16 bodov. Prosíme, aby bezpečnostný list bol vo vašej firme dodaný všetkým kompetentným pracovníkom (bezpečnostný a požiarny technik, aplikačný pracovník, autorizovaná osoba pre manipuláciu s chemickými prípravkami, apod.). Udaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí a skúseností, popisujú prípravok z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia. Nemôžu však byť považované za záruku vlastností alebo vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.